



Smlouva o spolupráci

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „občanský zákoník“), mezi těmito smluvními stranami

Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví

sídlo: Ruská 2412/85, 100 00 Praha 10

IČO: 00023841 | DIČ: CZ00023841

ID DS: cf2uiwg

zastoupený: MUDr. Irenou Maříkovou, MBA, ředitelkou

kontaktní os.: Mgr. Marie Ponomarenko, Ph.D.

(dále jen „Institut“)

a

Národní centrum ošetřovatelství a nelékařských zdravotnických oborů

sídlo: Vinařská 6, 603 00 Brno

IČO: 00023850 | DIČ: CZ00023850

ID DS: cf2uiwg

zastoupený: PhDr. Janou Nekudovou, náměstkyní ředitele pro úsek vzdělávání

kontaktní os.: Mgr. Jana Hubová,

(dále jen „NCO NZO“)

Institut a NCO NZO (dále společně rovněž jako „Smluvní strany“, jednotlivě „Smluvní strana“) uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o spolupráci (dále také jen „Smlouva“).

PREAMBULE

1. Smluvní strany mají společný zájem spolupracovat na projektu s názvem „Cross-cultural training“, jehož součástí je tvorba a realizace „vzdělávacího kurzu Cross-culture training“. Cílem projektu je pomoc zdravotníkům při komunikaci při poskytování zdravotnické péče v multikulturním prostředí.
2. Pro nastavení práv a povinností vyplývajících ze spolupráce na výše uvedeném se smluvní strany rozhodly uzavřít tuto smlouvu o spolupráci.
3. Statutární orgány uvedené v záhlaví této smlouvy prohlašují, že jsou oprávněny v souladu s obecně závaznými právními předpisy a příslušnými vnitřními předpisy příslušné smluvní strany podepsat bez dalšího tuto smlouvu.

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této smlouvy je definice spolupráce a vymezení práv a povinností Smluvních stran při tvorbě a realizaci vzdělávacího kurzu Cross-culture training dle sjednaného obsahu a ve sjednaném rozsahu, který je obsažen v příloze č. 1 této Smlouvy.

II. SPOLUPRÁCE

1. Spolupráce Institutu a NCO NZO podle této smlouvy představuje přípravu a realizaci vzdělávacího kurzu Cross-cultural Training (dále jen „Spolupráce“). Pokud by pokračování této spolupráce přesáhlo rámec stanovený touto smlouvou, zavazují se Smluvní strany uzavřít ke smlouvě samostatný písemný dodatek.
2. Předmětem Spolupráce je konzultační činnost a odborná spolupráce na tvorbě kurzu Cross-cultural Training v předpokládaném rozsahu:
 - a) Vyhodnocení vzdělávacího kurzu, včetně The Training of Trainers (dále jen „ToT“), e-learningových dokumentů a distribuovaných sad nástrojů, doporučení pro další využití kurzů a hodnocení na konci každé vzdělávací aktivity, ať už e-learningového nebo prezenčního kurzu, bude zaměřeno na zjištění zpětné vazby od účastníků mezikulturního vzdělávání, např. ve vztahu k obsahu a délce trvání kurzu, lektorským dovednostem, organizačnímu zajištění, k míře využití získaných znalostí, e-learningovým dokumentům, sadám nástrojů, naplnění očekávání.
 - b) Činnost v expertních skupinách pro oblast přípravy tréninkového programu, přípravě e-learningových materiálů, toolkitů, lektorská a konzultační činnost.
 - c) Realizace cca 19 kurzů, přičemž NCO NZO bude realizovat až 9 kurzů.
3. Smluvní strany se zavazují zabezpečit na svůj náklad a na své nebezpečí všechna s tím související plnění a práce potřebné k včasnému a řádnému provedení Spolupráce dle této smlouvy.
4. Smluvní strany jsou povinny postupovat v rámci Spolupráce s řádnou odbornou péčí, poctivě a pečlivě. Pokud si nebude NCO NZO jisto jakýmkoliv pokynem či zadáním ze strany Institutu, je povinno učinit vše potřebné ke správnému pochopení pokynu či zadání, zejména kontaktovat Institut s žádostí o vyjasnění pokynu nebo zadání.
5. Pracovní čas za účelem vypracování jednotlivých zadání určuje výhradně NCO NZO, je však povinno dodržet konečný termín k dokončení zadání dle harmonogramu, který je přílohou č. 2 této smlouvy.
6. Smluvní strany se zavazují uchovávat a zpracovávat osobní údaje získané při realizaci Spolupráce v souladu s pravidly Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění. Tato povinnost trvá i po skončení této Smlouvy a po ukončení Spolupráce na projektu.
7. Vzniknou-li v rámci realizované Spolupráce výsledky činnosti, které jsou chráněny právy průmyslového, autorského nebo jiného duševního vlastnictví a Smluvní strany je vytvořily společně, stanou se tyto výsledky činnosti rovným spoluvlastnictvím obou Smluvních stran. Smluvní strany jsou oprávněny je využít v souvislosti s realizací Spolupráce dle této Smlouvy i po ukončení Spolupráce bezplatně.
8. Tímto nejsou dotčena jakákoliv práva duševního vlastnictví náležející jednotlivým Smluvním stranám, která vznikla před zahájením Spolupráce dle této Smlouvy, ani práva duševního vlastnictví, která vzniknou obou stranám jednotlivě po ukončení Spolupráce dle této Smlouvy.
9. Smluvní strany se zavazují uvádět na všech dokumentech zpracovaných v jakékoliv formě, že výsledky činnosti byly vytvořeny v jejich vzájemné spolupráci.
10. Smluvní strany se zavazují vzájemně si předávat veškeré návrhy publikací a jiných obdobných výsledků činnosti vytvořených v rámci Spolupráce. Smluvní strany nejsou oprávněny publikovat výsledky bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.
11. Spolupráce Smluvních stran bude zahájena bez zbytečného odkladu po podpisu této Smlouvy.
12. Místem plnění jsou sídla Smluvních stran definovaná v záhlaví této Smlouvy.
13. Smluvní strany se zavazují poskytnout si za účelem splnění této smlouvy vzájemnou součinnost, a to průběžně po celou dobu Spolupráce, přičemž součinností je pro účely této smlouvy chápáno nezbytné

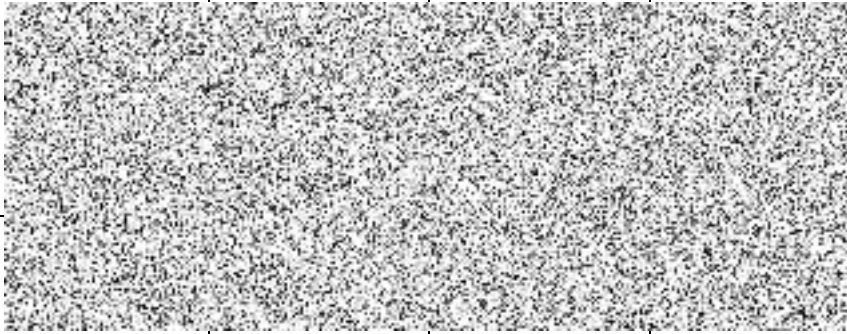
poskytování informačních, koordinačních, kontrolních a podpůrných činností i lidských zdrojů při Spolupráci (dále jen „Součinnost“).

14. Součinnost obou smluvních stran bude realizována buď na základě řádně zdůvodněného požadavku na poskytnutí Součinnosti, který bude zaslán prostřednictvím e-mailu či sdělen telefonicky kontaktní osobě nebo na základě vlastní iniciativy.
15. Smluvní strany se dohodly, že budou projednávat Součinnost v dostatečném časovém předstihu alespoň pěti pracovních dnů, aby bylo zajištěno dostatečné personální obsazení na obou Smluvních stranách. Ve specifikovaných případech, které tak budou vzhledem ke své povaze nebo naléhavosti vyžadovat, lze sjednat se souhlasem obou Smluvních stran i kratší termín či konkrétní lhůty. Smluvní strany jsou povinny vynaložit veškeré úsilí ke splnění těchto konkrétních lhůt.
16. Smluvní strany si uvědomují, že nedodržením stanovených lhůt může druhé smluvní straně vzniknout škoda. Strana, která nesplní termín, je povinna nést odpovědnost za vzniklou škodu v souladu s ustanoveními občanského zákoníku, týkajícími se náhrady škody.

III. FINANČNÍ PODMÍNKY

1. Smluvní strany se dohodly, že NCO NZO za jeho účast na Spolupráci náleží odměna. Odměna bude vyplácena vždy na základě předem odsouhlaseného rozpočtu na konkrétní činnost v rámci spolupráce (dále jen „Odměna za spolupráci“).
2. Indikativní rozpis činností včetně předpokládané časové a finanční náročnosti je následující: Evaluace (hodnocení vzdělávacích aktivit – kompletní vyhodnocení prezenčních a e-learning kurzů, kurzu ToT, administrativní podpora, finální report), výukové materiály – účast v expertních skupinách pro přípravu kurzu, natočení jednoho videa, realizace až 6 kurzů, toolkity.

Činnost	Popis činnosti	Cena celkem bez DPH (Kč)	DPH 21 % (Kč)	Cena celkem s DPH (Kč)	Maximální časová dotace
Evaluace (hodnocení vzdělávacích aktivit)	kompletní vyhodnocení prezenčních a e-learning kurzů, kurzu ToT, administrativní podpora, finální report.				
Výukové materiály	Příprava e-learningových materiálů a handoutu pro lektory na téma Psychosociální podpora u poskytovatelů zdravotních služeb.				
Video na téma Psychosociální podpora u poskytovatelů zdravotních služeb	Příprava a natočení videa, spolupráce na postprodukcí.				
Realizace kurzu	1 Realizace jednodenního				

	kurzu Cross-cultural training. Výuka bude zaměřená na procvičování praktických dovedností.				
Toolkity	Konzultantská činnost při přípravě toolkitů.				

(hodinou se rozumí 60 minut)

- Jednotlivé kroky Spolupráce budou vždy realizovány na základě objednávky vystavené Institutem na základě vzájemně odsouhlaseného rozpočtu akceptovaného ze strany NCO NZO.
- Institut uhradí částku odpovídající odměně za Spolupráci na základě daňového dokladu – faktury vystavené NCO NZO po akceptaci objednávky. Splatnost faktury Smluvní strany sjednaly v délce trvání 30 kalendářních dnů ode dne jejího vystavení, přičemž NCO NZO je povinno fakturu odeslat Institutu bezodkladně po jejím vystavení.
- Bude-li faktura, která je současně daňovým dokladem, obsahovat nesprávné nebo z hlediska zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, neúplné údaje, je Institut oprávněn ji do data splatnosti vrátit s uvedením vad faktury, přičemž tímto okamžikem přestává běžet původní lhůta splatnosti. Po odstranění vady nebo po vystavení nové opravené faktury tuto NCO NZO zašle Institutu, přičemž lhůta splatnosti počíná běžet opravením nebo vystavením nové faktury.

IV. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- Institut je oprávněn odstoupit od této smlouvy, kromě případů stanovených v občanském zákoníku, také v případě, že NCO NZO oznámí Institutu, že není schopno plnit své závazky z této smlouvy.
- NCO NZO je oprávněno odstoupit od této Smlouvy, kromě případů stanovených v občanském zákoníku, také v případě, že Institut oznámí NCO NZO, že není schopen plnit své závazky z této smlouvy.

V. KONTAKTNÍ OSOBY

Za účelem plnění této smlouvy stanovují Smluvní strany následující kontaktní osoby:



VI. DALŠÍ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31.12.2023.

2. Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu této Smlouvy oběma Stranami a účinnosti zveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Strany se dohodly, že subjektem, který vloží Smlouvu a její případné dodatky do registru smluv bude Institut.
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že pokud se podmínkami této smlouvy na základě vzájemné dohody řídily již ode dne dojednání obsahu této smlouvy před její účinností, budou veškerá vzájemná plnění poskytnutá ode dne dojednání obsahu do dne nabytí účinnosti považována za plnění poskytnutá dle této smlouvy. Strany prohlašují, že nebudou vzájemně vznášet vůči druhé straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
4. Tato Smlouva je uzavřena elektronicky, a to tak, že je opatřena uznávanými elektronickými podpisy oprávněných zástupců Smluvních stran podle § 6 odst. 2 zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů.

Přílohy:

- 1) Program kurzu Cross-cultural training
- 2) Harmonogram prací

Mgr. Soňa Hrdličková Digitálně podepsal
Mgr. Soňa Hrdličková
V Praze za Institut: **á** Datum: 2023.09.14 14:40:39 +02'00'
Garant
Mgr. Soňa Hrdličková
Náměstkyně pro vzdělávání

V Brně
za NCO NZO:

PhDr. Jana Nekudová Digitálně podepsal
PhDr. Jana Nekudová
Datum: 2023.09.14 06:39:52 +02'00'

MUDr. Irena Maříková, MBA Digitálně podepsal
MUDr. Irena Maříková, MBA
Datum: 2023.09.14 14:46:34 +02'00'

Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví – IPVZ
MUDr. Irena Maříková, MBA, ředitelka IPVZ

Národní centrum ošetřovatelství a nelékařských zdravotnických oborů
PhDr. Jana Nekudová, náměstek ředitele pro úsek vzdělávání

Program kurzu Cross-cultural training

Témata I.-IV. jsou v gesci IPVZ

Téma I. – Kompetence pro efektivní komunikaci při poskytování zdravotních služeb v multikulturní prostředí – základní informace

- 1.1 Pochopení rozdílů v očekávání pacientů z různých zemí při poskytování zdravotních služeb v ČR. Právní rámec.
- 1.2 Rozdíly mezi typy zdravotního pojištění.
- 1.3 Jak postupovat při jazykové bariéře.
- 1.4 Základní principy komunikace při poskytování zdravotních služeb cizincům.

Téma II. – Kompetence pro efektivní komunikaci při poskytování zdravotních služeb v multikulturním prostředí – primární péče

- 2.1 Jak stručně vysvětlit pacientovi/doprovodu pacienta, jak probíhá návštěva ordinace VPL + očkování dospělých v ČR.
- 2.2 Jak stručně vysvětlit matce/doprovodu dětského pacienta, jak probíhá návštěva ordinace PLDD + očkování dětí v ČR – upřesnit očekávání.
- 2.3 Komunikace zaměřená na vysvětlení preskripce v ČR dle platné legislativy.

Téma III. – Kompetence pro efektivní komunikaci při poskytování zdravotních služeb v multikulturním prostředí – specifické příklady I.

- 3.1 Komunikace s využitím tlumočnicka – překladu.
- 3.2 Komunikace s využitím doprovázející osoby.
- 3.3 Komunikace s nezletilým pacientem bez doprovodu rodičů.
- 3.4 Komunikace s hendikepovaným pacientem.
- 3.5 Komunikace s interkulturním pracovníkem.

Téma IV. – Kompetence pro efektivní komunikaci při poskytování zdravotních služeb v multikulturním prostředí – specifické příklady II.

- 4.1 Komunikace s agresivním pacientem a komunikace s pacientem odmítajícím doporučenou léčbu.
- 4.2 Komunikace reversu při odmítnutí hospitalizace/léčby (dospělý pacient / nezletilý pacient).

Téma V. je v gesci NCO NZO

Téma V. – Psychosociální podpory u poskytovatelů zdravotních služeb

- 4.1. Úvod do problematiky psychosociální podpory.
- 4.2. Zasažené osoby – situace pro PSP v kontinuitě poskytování zdravotních služeb přednemocniční – nemocniční.
- 4.3. První psychická pomoc (PPP) a krizová intervence poskytnutá zdravotníkem.
- 4.4. Zdravotníci – situace pro PSP v kontinuitě poskytování zdravotních služeb přednemocniční – nemocniční.
- 4.5. PEER podpora.
- 4.6. PSP a medicína katastrof.
- 4.7. PSP jako prevence PTSD, BOS a psychosomatických onemocnění.

Harmonogram prací

	Termín dokončení	Poznámka
Hodnocení vzdělávacích aktivit	21.12.2023	
Výukové materiály	15.10.2023	
Video	30.09.2023	
Realizace až 6 kurzů	12.12.2023	Jednotlivé termíny budou vyhlášovány průběžně po dohodě se zapojenými PZS
Toolkity	15.10.2023	